

3011/3

VNITROAREÁL OVÁ KOMUNIKACE
ZÁSOBOVÁNÍ OBCHODNÍHO CENTRA

2470/5

2470/8 3115/1

2470/1

3115/2

2470/10

2468/2

2468/3

2936/1

254

60/07

2470/2

OBCHODNÍ CENTRUM KAUF LAND

MAJITEL POZEMKU 2470/9, 2470/10
MAJITEL V.O. na POZEMKU 2470/5
MAJITEL KANALIZACE na POZEMKU 2470/5
NewCo Immo CZ GmbH, id.č. HRB 510168,
In der Buttergrube 9, Legefelf, 99428 Weimar, Spolková republika Německo
ZASTOUPENÝ

NewCo Immo CZ GmbH, odštěpný závod
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice
IČ: 04325893, DIČ: CZ699003555
Tel.: 474 638 940, 474 638 950

Souhlasíme se stavbou
datum, podpis :

18/10/22

ková



Handlungsvollmacht Facility Management, Bau CZ/SK

Nachstehend aufgeführte Projektgesellschaften, beziehungsweise ihre Rechtsnachfolger, Saller Gruppe in der Tschechischen Republik und Slowakischen Republik erteilen die im Folgenden definierte Vollmacht:

A) Projektgesellschaften CZ

1. ALFA SPECTRUM CV, a.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC
CZ699003555 IČ: 25037153
2. ALPHA - BOHEMIA, s.r.o.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC
CZ699003555 IČ: 25033654
3. ELS-European Loan Service Chomutov
s.r.o., Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice
DIC CZ699003555, IČ: 27313590
4. ENUIF, a.s.
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIC CZ699003555, IČ: 22793682
5. ARCOS FM CZ s.r.o.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC
CZ699003555 IČ: 25024906
6. Saller Loan Management s.r.o.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC
CZ28736192, IČ: 28736192
7. Sallerova výstavba Český Těšín s.r.o.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice DIC
CZ699003555, IČ: 25444832
8. Sallerova výstavba Emporium II k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice DIC
CZ699003555, IČ: 27266303
9. Sallerova výstavba Frýdlant k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIC CZ699003555, IČ: 25444956
10. Sallerova výstavba - Invest I, k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC
CZ699003555, IČ: 25444867
11. NewCo Immo CZ GmbH,
In der Buttergrube 9, 99428 Weimar-
Legefild, Spolková republika Německo,
HRB510168, která má odštěpný závod
NewCo Immo CZ GmbH, odštěpný závod, se

Plná moc k jednání facility management, stavba CZ/SK

Níže uvedené společnosti, respektive jejich právní nástupci, skupiny Saller v České republice a Slovenské republice udělují níže definovanou plnou moc:

A) České společnosti

1. ALFA SPECTRUM CV, a.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC
CZ699003555 IČ: 25037153
2. ALPHA - BOHEMIA, s.r.o.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC
CZ699003555 IČ: 25033654
3. ELS-European Loan Service Chomutov
s.r.o., Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice
DIC CZ699003555, IČ: 27313590
4. ENUIF, a.s.
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIC CZ699003555, IČ: 22793682
5. ARCOS FM CZ s.r.o.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC
CZ699003555 IČ: 25024906
6. Saller Loan Management s.r.o.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC
CZ28736192, IČ: 28736192
7. Sallerova výstavba Český Těšín s.r.o.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice DIC
CZ699003555, IČ: 25444832
8. Sallerova výstavba Emporium II k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice DIC
CZ699003555, IČ: 27266303
9. Sallerova výstavba Frýdlant k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC
CZ699003555, IČ: 25444956
10. Sallerova výstavba - Invest I, k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC
CZ699003555, IČ: 25444867
11. NewCo Immo CZ GmbH,
In der Buttergrube 9, 99428 Weimar-
Legefild, Spolková republika Německo,
HRB510168, která má odštěpný závod
NewCo Immo CZ GmbH, odštěpný závod, se

sídlem Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIČ: CZ699003555, IČ: 04325893

sídlem Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIČ: CZ699003555, IČ: 04325893

12. Beta Real Estate CZ k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIC CZ699003555, IČ: 28673883
13. Gamma Real Estate CZ k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC
CZ699003555, IČ: 28673891
14. Czech Retail Project Beta k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice, DIC
CZ699003555, IČ: 02055341
15. Czech Retail Project Gamma k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIC CZ699003555, IČ: 02054787
16. Czech Retail Project Delta k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIC CZ699003555, IČ: 02055155
17. Czech Retail Project Epsilon k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice
DIC CZ699003555, IČ: 02060787
18. Czech Retail Project Zeta k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIC CZ699003555, IČ: 02055244

12. Beta Real Estate CZ k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIC CZ699003555, IČ: 28673883
13. Gamma Real Estate CZ k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIC CZ699003555, IČ: 28673891
14. Czech Retail Project Beta k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIC CZ699003555, IČ: 02055341
15. Czech Retail Project Gamma k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIC CZ699003555, IČ: 02054787
16. Czech Retail Project Delta k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIC CZ699003555, IČ: 02055155
17. Czech Retail Project Epsilon k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice
DIC CZ699003555, IČ: 02060787
18. Czech Retail Project Zeta k.s.,
Obchodní zóna 266, 431 11 Otvice,
DIC CZ699003555, IČ: 02055244

B) Projektgesellschaften SK

19. Europrojekt Alfa 1 SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35775351
20. Europrojekt Beta 2 SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 31674364
21. Europrojekt Delta 4 SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35770287
22. Europrojekt Epsilon 5 SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35770651
23. Europrojekt Zeta 6 SK, k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice ,
DIC SK7020000867, IČ: 35850264
24. Europrojekt Theta 8 SK, k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35861215
25. Europrojekt Jota 9 SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35862611

B) Slovenské spoločnosti

19. Europrojekt Alfa 1 SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35775351
20. Europrojekt Beta 2 SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 31674364
21. Europrojekt Delta 4 SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35770287
22. Europrojekt Epsilon 5 SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35770651
23. Europrojekt Zeta 6 SK, k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice ,
DIC SK7020000867, IČ: 35850264
24. Europrojekt Theta 8 SK, k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35861215
25. Europrojekt Jota 9 SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35862611

26. Europrojekt Kappa 10 SK, k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35861339
27. Europrojekt Lambda 11 SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35873060
28. ICM International Center Management, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35867574
29. Arcos FM SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35770660
30. Saller Invest, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867 IČ: 35862599
31. Sallerova slovenská výstavba, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35849622
32. Slovak Project Alpha s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 2023772135, IČ: 47248262
33. Slovak Project Beta s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 2023772058, IČ: 47248289
34. Slovak Project Gamma s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ:47248165
35. Slovak Project Delta s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 2023771992, IČ: 47248297
36. Slovak Project Epsilon s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 2023772157, IČ: 47248157
37. Slovak Retail Project Beta k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 2023864205, IČ: 47250593
38. Slovak Retail Project Gamma k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 47250607
39. Slovak Retail Project Delta k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 47250615
40. Slovak Retail Project Epsilon k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 2023864271, IČ:47250623
26. Europrojekt Kappa 10 SK, k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35861339
27. Europrojekt Lambda 11 SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35873060
28. ICM International Center Management, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35867574
29. Arcos FM SK, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35770660
30. Saller Invest, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867 IČ: 35862599
31. Sallerova slovenská výstavba, s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 35849622
32. Slovak Project Alpha s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 2023772135, IČ: 47248262
33. Slovak Project Beta s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 2023772058, IČ: 47248289
34. Slovak Project Gamma s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ:47248165
35. Slovak Project Delta s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 2023771992, IČ: 47248297
36. Slovak Project Epsilon s.r.o.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 2023772157, IČ: 47248157
37. Slovak Retail Project Beta k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 2023864205, IČ: 47250593
38. Slovak Retail Project Gamma k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 47250607
39. Slovak Retail Project Delta k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK7020000867, IČ: 47250615
40. Slovak Retail Project Epsilon k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 2023864271, IČ:47250623

41. Europrojekt Gamma 3 SK k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 7020000867, IČ: 35770881

41. Europrojekt Gamma 3 SK k.s.,
Toryská 5, SK-04011 Košice,
DIC SK 7020000867, IČ: 35770881.

Für alle vorstehend genannten s.r.o. /bzw.
GmbH/ KG/ AG, vertreten durch ihren
Geschäftsführer/Komplementär/ ihr
Vorstandsmitglied Josef Saller

Pro všechny výše uvedené s.r.o. (resp.
GmbH)/k.s./a.s. zastoupené jejich
jednatelům/komplementářem/členem
představenstva Josefem Sallerem

gemeinsam nachfolgend
- **Vollmachtsgeber** - genannt
wird hiermit

společně dále jen
- **zmocnitel** -
se tímto

Herrn
Radim Řimsa
Alešova 5791
430 03 Chomutov
geboren am: 31.12.1979

panu
Radimu Řimsovi
bytem Alešova 5791
430 03 Chomutov
narozen dne: 31.12.1979

nachfolgend
- **Vollmachtnehmer** - genannt

dále jen
- **zmocněnec** -

folgende **VOLLMACHT** erteilt.

uděluje následující **PLNÁ MOC**:

Der Vollmachtnehmer ist berechtigt, Projektentwicklungen und Bauten zu betreuen, architektonische Gestaltungsmaßnahmen, Tätigkeiten der Bau- und Projektleitung für alle o.g. Gesellschaften, sowie für ihre Rechtsnachfolger auszuführen. Der Vollmachtnehmer ist ferner berechtigt, den Vollmachtgeber in vollem Umfang in allen Angelegenheiten und bei Verhandlungen mit den Behörden, Organen der Staatsverwaltung und Organen der örtlichen Selbstverwaltung, sowie juristischen und natürlichen Personen zu vertreten. Insbesondere, jedoch nicht ausschließlich, umfasst diese Vollmacht folgende Berechtigungen:

Zmocněnec je oprávněn starat se o vývoje projektů a stavby, vykonávat architektonická ztvárnění, činnosti vedení stavby a projektu pro všechny výše uvedené společnosti, jakož i pro jejich právní nástupce. Zmocněnec je dále oprávněn v plném rozsahu zastupovat zmocnitele ve všech věcech a při jednání s úřady, orgány státní správy a orgány místní samosprávy, jakož i právníckými a fyzickými osobami. Tato plná moc zahrnuje především, nikoliv však výlučně, následující oprávnění:

a) Die gesamte Korrespondenz entgegenzunehmen und alle ausgehenden Schreiben zu unterzeichnen;

a) Přebírat veškerou korespondenci a podepisovat všechny odcházející dopisy;

b) Allen am Bau beteiligten Auftragnehmern jegliche Weisungen zu erteilen;

b) Udělovat jakékoli pokyny všem zhotovitelům, kteří se podílejí na stavbě;

c) Alle Rechtsgeschäfte bis zu einer Höhe von: 5.000,- € in der Slowakischen Republik 140.000 CZK in der Tschechischen Republik zu tätigen;

c) Činit veškeré právní úkony až do výše: 5.000,- EUR ve Slovenské republice 140.000 Kč v České republice

d) Im Rahmen der unter Punkt c) genannten Höchstbeträge insbesondere, jedoch nicht ausschließlich, folgende Arten von Verträgen zu unterzeichnen:
- Vorverträge über die Bestellung einer

d) V rámci limitů uvedených pod písmenem c) výše podepisovat zejména, nikoliv však výlučně, následující druhy smluv:
- Smlouvy o smlouvách budoucích o

- Grunddienstbarkeit;
- Verträge über die Bestellung einer Grunddienstbarkeit;
- Verträge über den Anschluss (Strom – Niederspannung und Hochspannung, Gas, Wasser, Wärme und weitere);
- Wasserversorgungsverträge;
- Verträge über gebündelte Lieferungen (Strom – Niederspannung und Hochspannung, Gas);
- Wärmeversorgungsverträge;
- Verträge über das Recht zur Ausführung eines Baus;
- Verträge über die Verlegung von Versorgungsnetzen;
- Verträge über die Übertragung von Rechten und Pflichten,

- zřízení věcného břemene;
- Smlouvy o zřízení věcného břemene;
- Smlouvy o připojení (elektrina – NN i VN, plyn, voda, teplo a další);
- Smlouvy o dodávkách vody;
- Smlouvy o sdružených dodávkách (elektrina - NN i VN, plyn);
- Smlouvy na dodávku a odběr tepla;
- Smlouvy o právu provést stavbu;
- Smlouvy o přeložkách inženýrských sítí;
- Smlouvy o převodu práv a povinností,

sowie weitere Verträge im Zusammenhang mit dem Gegenstand dieser Vollmacht;

jakož i další smlouvy související s předmětem této plné moci;

- | | |
|--|--|
| <p>e) Aufträge in beliebiger Höhe auszuhandeln und für die Unterzeichnung durch die Geschäftsleitung final vorzubereiten</p> <p>f) technische Lösungen zu entwerfen, Planungsänderungen zu verhandeln und zu bestätigen</p> <p>g) Vorschläge und Anträge einzureichen, und zwar einschl. Einreichung oder Verzicht auf ordentliche und außerordentliche Rechtsmittel in Verwaltungs-, Gerichts- oder anderen Verfahren;</p> <p>h) Erbrachte Leistungen entgegenzunehmen, ihren Erhalt zu bestätigen und eventuelle offene Schulden mit allen rechtlich erlaubten Mitteln einzutreiben;</p> <p>i) geltend gemachte Ansprüche anzuerkennen, ggf. auf Ansprüche zu verzichten und Vergleiche einzugehen oder Vergleichsvereinbarungen abzuschließen</p> <p>j) Rechtsverbindliche Erklärungen gegenüber Versorgungsträgern, Behörden, Architekten und allen übrigen potenziellen Vertragspartnern und am Bau/Facility und Property Management beteiligten Personen abzugeben</p> | <p>e) Vyjednávat zakázky v libovolné výši a připravovat je do konečné podoby k podpisu vedením společnosti;</p> <p>f) Navrhovat technická řešení, vyjednávat a potvrzovat změny plánů;</p> <p>g) Podávat návrhy a žádosti, a to včetně podání či vzdání se řádných i mimořádných opravných prostředků ve správních, soudních nebo jiných řízeních;</p> <p>h) Přijímat poskytnutá plnění, jejich přijetí potvrzovat a případné nesplněné dluhy všemi právem dovolenými prostředky vymáhat;</p> <p>i) Uznávat uplatněné nároky, případně se nároků vzdávat a uzavírat smíry či dohody o narovnání;</p> <p>j) Činit právně závazná prohlášení vůči distribučním společnostem, úřadům, architektům a všem ostatním potenciálním smluvním partnerům a osobám podílejících se na stavbě/facility a property managementu;</p> |
|--|--|

und dies alles auch dann, wenn es nach den Rechtsvorschriften einer besonderen Vollmacht bedarf.

a to vše i tehdy, pokud je podle právních předpisů zapotřebí zvláštní plné moci.

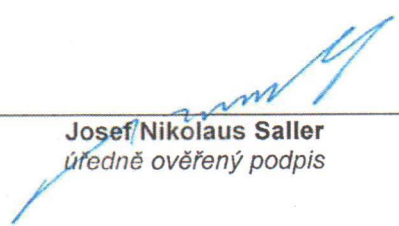
Der Vollmachtnehmer ist berechtigt, weitere Personen zur Ausübung der genannten Befugnisse zu ermächtigen. Sollte er mehrere Personen ermächtigen, ist jede von ihnen berechtigt, einzeln zu handeln.

Zmocněnec je oprávněn zmocnit k výkonu uvedených pravomocí další osoby. Pokud zmocní více osob, je každá z nich oprávněna jednat samostatně.

Diese Vollmacht wird in tschechischer und deutscher Sprache ausgefertigt. Im Falle von Widersprüchen zwischen den Sprachversionen hat die tschechische Version Vorrang.

Tato plná moc je vyhotovena v českém a německém jazyce. V případě rozporů mezi jazykovými verzemi má česká verze přednost.

V Otvicích, dne 01.07.2017



Josef Nikolaus Saller
úředně ověřený podpis

Tuto plnou moc v plném rozsahu přijímám

V Otvicích, dne 01.07.2017



Radim Řimsa

Ověření – legalizace

Běžné číslo ověřovací knihy OII 607/2017. Ověřuji, že tuto listinu přede mnou vlastnoručně podepsal žadatel, jehož totožnost byla prokázána zákonným způsobem, platným úředním průkazem : -----

Josef Nikolaus Saller, narozený 6.12.1961, bydliště Spolková republika Německo, 99428 Weimar, Legefild, In der Buttergrube 9. -----

V Otvicích, dne 14.7.2017. -----

